



AZOR

The POWERplus Azor is an inverter kit which can be used in combination with a 12V or 24V (car) battery. The Azor kit has 2 parts:

- Cable clamp with female cigarette lighter output port
- 12V-24V inverter with 2 * 12-24V DC cigarette lighter output ports and 4 USB 5V output ports

How to use:

Connect the cable clamp to a 12V or 24V (car) battery and take care you connect with the right polarity. The red clamp should be connected at the + pole and the black clamp should be connected at the - pole of the battery.

Now connect the inverter to the female cigarette lighter output port of the cable clamp. The blue LED will illuminate showing the inverter is on.

On the female cigarette output ports of the inverter (2x) you can connect a maximum load of 90W for both ports together (C in fig. 2). For USB the maximum output is 6A(30W) for all the 4 ports together. The inverter has a built in smart IC which can optimise the charging current. For Iphone/Ipad use the white USB ports (ports B in fig. 2) and for other brands use the black ports (ports A in fig. 2).

Technical details:

Input:	DC 12V-24V
Output:	DC 12V-24V, 90W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Fuse:	self-healing fuse



AZOR

POWERplus Azor je sada měniče s příslušenstvím, která může být použita v kombinaci s 12V nebo 24V baterií. Sada Azor obsahuje 2 části:

- Krokosvorky s cigaretovým výstupem (samice) na druhé straně kabelu
- 12-24V měnič s dvěma 12-24V DC cigaretovými výstupy (samice) a 4 USB 5V výstupy

Použití:

Připojte krokosvorky na autobaterii 12-24 Voltové, správnou polaritou. Červená svorka jde na + a černá svorka jde na - pólu baterie.

Nyní připojte měnič do cigaretového výstupu, který se nachází na druhé straně kabelu s krokosvorkami. Modrá LED by měla rozsvítit a tím signalizovat, že je měnič zapnutý.

Na dva cigaretové výstupy (samice) lze připojit spotřebiče s maximální zátěží spolu 90W. (C na obr.2) Pro všechny 4 USB výstupy je určen maximální výstup spolu 6A (30W). Měnič má zabudovaný inteligentní mikroprocesor, který optimalizuje nabíjecí proud. Pro Iphone / Ipad použijte bílé USB výstupy (porty B na obr.2) a u ostatních značkových zařízení, použijte černé USB porty (porty A na obr.2)

Technické detaily:

Vstup:	12-24V
Výstup:	DC 12-24V, 90W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Pojistka:	samo-obnovitelná pojistka



AZOR

Der POWERplus Azor ist ein Wechselrichter-Kit, in Kombination mit einer 12V oder 24V (Auto) Batterie. Das Azor Kit besteht aus 2 Teilen:

- Kabelklemme mit Zig. Anzündker Kupplung
- 12V-24V Wechselrichter mit 2 Zigarettenanzünder Ausgängen je 12-24V DC und 4 USB Ausgangsporte 5 V.

Gebrauchsanweisung :

Verbinden Sie die Kabelklemmen mit einer 12V oder 24V (Auto) Batterie . Achten Sie auf die richtige Polarität. Die rote Klemme sollte an den + Pol , die schwarze Klemme den – Pol angeschlossen werden. Verbinden Sie nun den Wechselrichter mit dem Zigarettenanzünder Ausgang des Kabels. Der Wechselrichter ist eingeschaltet, wenn die blaue LED aufleuchtet.

An den 12-24V Ausgängen des Wechselrichters können Sie Geräte bis zu einer Last von 90W für beide Ausgänge zusammen anschließen. (C in Fig. 2) Die 4 USB Ausgänge haben zusammen eine maximale Leistung von 6A (30W). Im Wechselrichter ist ein intelligenter Chip eingebaut , der den Ladestrom optimiert. Für Iphone / Ipad verwenden Sie die weißen USB-Anschlüsse (Siehe Anschlüsse B in Abb.2). Bei anderen Geräten Marken benutzen Sie die schwarzen USB Buchsen (siehe Anschlüsse A Abb.2)

Technische Details:

Eingang:	12V-24V
Ausgang:	DC12-24V, max. 90W USB 5V, 6A (30W) max.
Sicherung:	automatisch



AZOR

POWERplus Azor je sada měniča s příslušenstvom, ktorá môže byť použitá v kombinácii s 12V alebo 24V batériou. Sada Azor obsahuje 2 časti:

- Krokosvorky s cigaretovým výstupom (samica) na druhej strane kábla
- 12-24V měnič s dvomi 12-24V DC cigaretovými výstupmi (samica) a 4 USB 5V výstupmi

Použitie:

Pripojte krokosvorky na autobateriu 12-24 Voltovú, správnu polaritou. Červená svorka ide na + a čierna svorka ide na - pól batérie.

Teraz pripojte měnič do cigaretového výstupu, ktorý sa nachádza na druhej strane kábla s krokosvorkami. Modrá LED by sa mala rozsvietiť a tým signalizovať, že je měnič zapnutý.

Na dva cigaretové výstupy (samice) môžete pripojiť spotrebiče s maximálnou záťažou spolu 90W. (C na obr.2) Pre všetky 4 USB výstupy je určen maximálny výstup spolu 6A(30W). Měnič má zabudovaný inteligentný mikroprocesor, ktorý optimalizuje nabíjecí proud. Pre Iphone/Ipad použijte biele USB výstupy (porty B na obr.2) a u ostatných značkových zariadení, použijte čierne USB porty (porty A na obr.2)

Technické detaily:

Vstup:	12-24V
Výstup:	DC 12-24V, 90W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Pojistka:	samo-obnoviteľná pojistka



AZOR

Le POWERplus Azor est un onduleur qui peut être utilisé en association avec une batterie 12V ou 24 V (voiture). Le kit AZOR possède 2 parties :

- 1 câble avec pinces crocodiles et sortie allume cigare.
- 1 onduleur 12V-24V avec 2 sorties allume cigare 12 – 24 V et 4 ports USB 5V.

Conseil d'utilisation:

Connecter les pinces crocodiles à une batterie 12V ou 24V (voiture) , en respectant la polarité. La pince rouge doit être connectée au (+) et la pince noire au (-) de la batterie. A présent connecter le câble à l'onduleur via la prise allume cigare. Une lumière bleue s'éclairera pour indiquer que l'appareil fonctionne.

Sur les sorties allume cigare de l'onduleur (x 2) il est possible de connecter un maximum de charge de 90W pour les deux sorties ensemble (C dans l'image 2). Pour l'USB, la sortie maximum est de 6A (30 W) pour les 4 ports ensemble. L'onduleur intègre une carte à puce qui peut optimiser le courant de charge. Pour Iphone/Ipad , utiliser le port USB blanc (port B dans l'image 2) et pour toutes les autres marques utiliser les ports USB noir (ports A dans l'image 2)

Détails techniques:

Entrée :	12 V – 24 V
Sortie :	DC 12 – 24 V // 90 W max. USB 5 V , 6 A (30W) max.
Fusibles :	fusible « auto-réparant »



AZOR

Il POWERplus Azor è un Sistema inverter che può essere usato in combinazione con una batteria 12 V o 24 V (veicolo). Il sistema Azor ha 2 parti:

- Cavo con pinza con uscita tipo accendisigari femmina
- Inverter 12V-24V con due uscite tipo accendisigari da 12V-24V e 4 porte ricarica USB

Istruzioni per l'uso:

Connetti il cavo con pinza alla batteria da 12 V o 24 V (auto) assicurandoti di aver rispettato la giusta polarità. la pinza rossa deve essere connessa al polo + e la pinza nera deve essere connessa al polo - della batteria. Ora puoi connettere l'inverter alla presa accendisigari femmina del cavo con pinza. Il LED blu si illumina per segnalare l'attivazione dell'inverter.

Alla presa accendisigari femmina dell'inverter (2x) puoi connettere un carico massimo di 90 W complessivo per entrambe le porte (C in fig. 2). Per la porta USB l'uscita massima è 6A (30W) complessivo per tutte le 4 porte. L'inverter ha un circuito integrato di tipo smart in grado di ottimizzare la corrente di ricarica. Per iPhone/iPad usa le porte bianche (porte B in fig. 2) e per altre marche usa le porte nere (porte A in fig. 2).

Dati tecnici:

Ingressi:	12 V-24 V
Uscite:	DC12-24V, 120W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Protezione:	fusibile a riarmo



AZOR

De POWERplus Azor is een omvormer set die kan worden gebruikt in combinatie met een 12V of 24V (auto) accu. De Azor heeft twee onderdelen:

- Kabelset met sigarettenaanstekers ingang
- 12-24V omvormer met 2 * 12-24DC sigarettenaanstekers uitgangen en 4 USB 5V uitgangen.

Hoe te gebruiken:

Verbind de kabelset met een 12V of 24V (auto) accu en let erop dat u deze aansluit met de juiste polariteit. De rode klem dient te worden aangesloten op de + pool en de zwarte klem op de - pool van de accu. Verbind nu de omvormer met de sigarettenaanstekers ingang van de kabelset. De blauwe LED gaat branden; dit geeft aan dat de omvormer aan is.

Op de sigarettenaanstekers uitgangen (2x) van de omvormer kan een maximaal vermogen worden aangesloten van 90W in totaal (beide poorten gezamenlijk 90W) Zie C in fig. 2. Voor de USB is het maximaal vermogen 6A (30W) voor alle 4 poorten gezamenlijk. De omvormer heeft een slimme chip die de laadstroom kan optimaliseren. Voor Iphone/Ipad dient u de witte aansluitingen (uitgangen B in fig. 2) en voor andere merken de zwarte uitgangen te gebruiken (uitgangen A in fig. 2).

Technische details:

Ingang:	DC 12V-24V
Uitgang:	DC 12V-24V, 90W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Zekering:	zelf herstellende zekering



AZOR

The POWERplus Azor is an inverter kit which can be used in combination with a 12V or 24V (car) battery. The Azor kit has 2 parts:

- Cable clamp with female cigarette lighter output port
- 12V-24V inverter with 2 12-24V DC cigarette lighter output ports and 4 USB 5V output ports

How to use:

Connect the cable clamp to a 12V or 24V (car) battery and take care you connect with the right polarity. The red clamp should be connected at the + pole and the black clamp should be connected at the - pole of the battery. Now connect the inverter to the female cigarette lighter output port of the cable clamp. The blue LED will illuminate showing the inverter is on.

On the female cigarette output ports of the inverter (2x) you can connect a maximum load of 90W for both ports together (C in fig. 2) For USB the maximum output is 6A(30W) for all the 4 ports together. The inverter has a built in smart IC which can optimise the charging current. For Iphone/Ipad use the white USB ports (ports B in fig. 2) and for other brands use the black ports (ports A in fig. 2).

Technical details:

Input:	12V-24V
Output:	DC12-24V, 90W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Fuse:	self-healing fuse



AZOR

El Azor de POWERplus es un kit inversor que se puede utilizar indistintamente con una batería de 12V o de 24V (vehículo). El kit Azor consta de 2 partes:

- Un par de pinzas para batería unidas a un conector hembra, tipo encendedor de automóvil.
- Un inversor de 12V-24V con 2 conectores hembra 12-24V DC y 4 puertos de salida USB 5V.

Cómo se usa:

Conecte las pinzas a la batería de 12V o 24V (del vehículo) y tenga cuidado de conectar con la polaridad correcta. Debe conectar la pinza roja en el polo + y la pinza negra en el polo – de la batería. Ahora conecte el inversor al conector hembra de salida (tipo encendedor de cigarrillos) de las pinzas. El LED azul se iluminará mostrando que el inversor está encendido.

En los conectores hembra de salida (tipo encendedor de cigarrillos) del inversor (2 x) se puede conectar una carga máxima de 90W entre los dos juntos (C en la fig. 2) La salida máxima USB es de 6A (30W) para todos los 4 puertos juntos. El inversor tiene un circuito integrado inteligente que optimiza la corriente de carga. Para usar Iphone/Ipad, utilice los puertos USB blancos (puertos B en fig. 2) y para otras marcas use los puertos negros (puertos A en fig. 2).

Detalles técnicos:

Entrada:	12V-24V
Salidas:	12-24V, 90W max. USB 5V, 6A (30W) max.
Fusible:	Fusible auto-rearmable



AZOR

POWERplus Azor är en växelriktarutrustning som kan användas i kombination med ett 12V eller 24V (bil) batteri. Azor-utrustningen har 2 delar:

- Kabelklämmor med utgångsport, hona, för cigarett-tändare
- 12V – 24V växelriktare med 2 12-24V DC cigarett-tändare utgångsportar och 4 USB 5V utgångsportar.

Hur man använder:

Anslut kabelklämman till ett 12V eller ett 24V (bil) batteri och försäkra dig om att du ansluter till rätt polaritet. Den röda klämman ska anslutas till + polen och den svarta klämman ska anslutas till – polen på batteriet. Anslut nu växelriktaren till honan på cigarett-tändarens utgångsport på kabelklämman. Den blå LED kommer att lysa vilket visar att växelriktaren är på. På honan på cigarett-tändarens utgångsport på växelriktaren (2x) kan du ansluta max belastning på 90W för båda portarna tillsammans. (C in fig. 2) För USB är max uteffekt 6A (30W) för alla 4 portar tillsammans. Växelriktaren har en inbyggd smart IC som kan optimera laddningsströmmen. För Iphone/Ipad använd den vita USB-porten (port B i fig. 2) och för andra märken använd den svarta porten (port A i fig. 2).

Tekniska detaljer:

Input:	12V-24V
Uteffekt:	DC12-24V, 90W max.
Säkring:	självlagande säkring



Fig. 1

Fig. 2

